



喀麦隆小农所拥有的棕榈油手工加工作坊。

# 刚果盆地实现农业商品 负责任生产的前提条件

作者：Louis Defo博士<sup>1</sup>

国际市场上的消费者期望他们购买的农产品在价值链的起点就是负责的——以负责的方式生产、尊重环境和当地小农户。来自喀麦隆的Louis Defo博士阐述了在刚果盆地实现负责农产品生产的前提条件。他谈到了农业企业和跨国公司的作用、进口国和消费国的贡献以及刚果盆地各国的责任。



在刚果盆地负责农产品生产（可可、咖啡、棕榈油、橡胶等）属新生问题、本文对此进行初步的探讨。本文是作者基于支持农业产业和小农户、参加论坛、激励该地区农产品利益相关方等经验的汇集。

在刚果盆地及其他热带地区、农产品生产过程中的一些做法会削弱环境保护、社会接受度、包容性以及经济活

力、这些做法包括毁林、自然生态系统退化、生物多样性丧失、从事违法活动、雇佣童工、强制劳动、侵犯社区权利和人权、无视工人权利、性别歧视、生产报酬低等。本章的目标是突出和强调相关行动措施、以营造有利于根除或显著减少这些问题的环境。这些行动措施是所有利益相关方共同的责任、但主要是跨国公司、当地生产者、进口国和生产国的责任。

<sup>1</sup> Louis Defo博士来自喀麦隆、供职于在Proforest。Proforest是一家非盈利组织、支持公司、政府和其他组织履行负责生产、采购农业商品和森林产品的承诺。

## 如果有兴趣从该地区采购农产品的全球各方能与该地区的政府和其他利益相关方共同协商、制定一些集体标准、原则或准则、那将是一件益事。

### 农业企业和跨国公司的角色

农业企业（大型生产者、出口商、进口商或加工公司）是农产品行业的主要参与者、可以在刚果盆地和世界其他地方发挥关键作用、创造和发展有利的负责任生产环境。一些供应链上下游的公司已经就解决上述问题做出了承诺、制定了计划。

除其他因素外、把这些承诺和计划转化为具体有效的行动将取决于公司与其他利益相关方之间的协作、特别是与国家和小农户间的协作。例如、可可的出口和/或加工者（奥兰、嘉吉、百乐嘉利宝、玛氏、亿滋、雀巢等公

司）与小农户（生产刚果盆地几乎所有的可可）的双赢伙伴关系可能对追求可持续发展产生决定性的影响。

刚果盆地的小农户采取不可持续做法的原因很复杂、主要包括技术缺失、组织不力、信息不足、环保投入和设备缺乏或不足、农产品采购价格低且不断降低、信用体系缺失以及普遍贫困。

### 互利共赢的合作

在互利共赢的合作框架内、企业可以通过引入知识、技术、对市场施加影响、发挥融资能力、来帮助小农

户解决上述问题。这些公司的行为应符合国际最佳实践标准、采用最佳工具和指南、比如自主而知情的批准（FPIC）、高保护价值（HCV）、高碳储量法（HCSA）、《经济合作与发展组织与世界粮农组织负责任农业供应链指南》（OECD - FAO Guidance for Responsible Agricultural Supply Chains）、《经济合作与发展组织跨国公司指南》（OECD Guidelines for Multinational Enterprises）、《联合国商业与人权指导原则》（UN Guiding Principles on Business and Human Rights）、《责任框架倡议核心原则》（Core Principles of the Accountability Framework Initiative、AFI）。

但是、认为这些公司会自愿做出努力的想法是天真的。出于这个原因、非政府组织、其他非营利组织、北方国家的终端消费者应该对农产品市场上的公司施加更大的压力、督促它们重视农产品生产地区的环境、尊重利益相关方的权利。同时、进口国也应该发挥作用。

### 进口国和消费国的潜在贡献

刚果盆地农产品的主要进口国包括欧盟、美国、中国、英国、印度、日本、俄罗斯和印度等。这些国家对于增强该地区农业商品可持续性非常重要、因为它们可以在需求和国际贸易中发挥杠杆作用。这些国家对进口产品施加的任何准则、规范、法规、标准或公共政策都可以直接或间接影响刚果盆地农产品的生产条件。

在此背景下、欧洲应该欢迎相关举措、例如德国的可持续发展战略（2016）、德国的可持续可计划（2019）、法国的第2017—399号法律（涉及母公司和订购公司的警惕责任、2017）、法国的打击进口型毁林战略



Louis Defo将梅树（*dacryodes edutis*）幼苗带到他在喀麦隆的可可种植农场、目的是进行作物种植和收入多样化实践。

（2018）。但是、由于多种原因、迄今为止、这些举措对当地的影响不大。

例如、美国和中国政府仍然不大关心与农产品进口相关的可持续性。尽管如此、我们注意到、中国在这方面的意愿日益明显、并提出了许多绿色供应链政策和指南。同时、值得一提的是、由于担心强迫劳动和雇佣童工、美国最近禁止从马来西亚生产商FGV Holdings Berhad（2020年9月）和Sime Darby（2020年12月）进口棕榈油。

### 强制性规定

上述举措表明相关工作已经取得了进展、但是很显然、消费国对风险商品供应链加强制性规定可能才是创造农产品负责任生产环境的决定性步骤。森林执法、施政



喀麦隆农业产业种植园中的橡胶苗圃。



喀麦隆的可可种植。

与贸易自愿伙伴关系协议（VPA FLEGT）的过程是创造有利环境良好的示例：所有利益相关方可以就价值链上商品生产和转化的政策法规进行辩论、加以解决（达成共识）。

上述进口国和消费国也可以直接支持刚果盆地各国政府和其他利益相关方解决与农产品生产有关的环境和社会问题。所有主要进口国的集体行动也可能很重要：所有有兴趣从该地区采购农产品的全球各方与该地区的政府和其他利益相关方坐下来交谈、制定一些集体标准、原则或准则、对发展及在当地增加商品价值承担合作责任、从而真正促进当地经济和社会发展。上述想法如果能实现、那将是一件很好的事情。

### 刚果盆地各国的责任

刚果盆地国家在创造有利于负责任农产品生产环境方面的作用主要集中在土地利用规划、政策法规和减轻贫困上。的确、要避免或限制自然生态系统的破坏或退化、还需要协商一致地通过土地利用规划、并加强实施、监测。协商一致的土地利用规划有助于避免重叠分配和土

地使用冲突、避免高保护价值和高碳储量地区转化为其他用途。

除了将空间进行合理化管理外、每个国家还必须协调森林、环境、农业和土地所有权等政策、协调空间管理或部级部门的行动。有时、政策和部门间的差异可能会削弱可持续生产农产品的努力。

## 消费国还可以帮助生产国建立足够的农业信贷体系。

在立法、监管和治理方面、几乎所有相关国家都将必须采用新规则或对现有规则的某些方面进行修订。例如、在劳动法方面、专家认为各国法律在打击雇佣童工、强迫劳动和性别歧视方面相对较宽松。在土地法方面、人们普遍承认、现行法律根本不能保证土地安全性、对于农民/农场主而言尤其如此。当他们发现自己的权利得不到保障、就不大可能愿意管理土地、在生产时也不会考虑可持续性问题的。

## 在劳动法方面、专家认为各国法律在打击雇佣童工、强迫劳动和性别歧视方面相对较宽松。

承认并有效考虑地方和土著社区的土地所有权和使用习俗是解决农民土地不安全问题的开端。此外、土地使用权政策应包括一个透明的竞争系统、通过该系统将土地特许权分配给农业产业。在农业方面、许多国家都需要一套统一的、连贯的、与时俱进的政策法规体系内容涉及指导方针、原则、规则、涵盖农业和农村各个方面（农业用地、生产、培训、研究、融资、保护、营销、海关和财政制度、激励投资措施等）、也包括环境保护和自然资源保护。

### 减贫

所有上述努力都应得到有效的减贫政策的支持。几乎所有的刚果盆地农民都生活在贫困线以下（联合国的标准是每天1.90美元）。我们知道贫困与环境保护或可持续生产难以轻易共存。消费国可以帮助刚果盆地国家逐步消除减贫的障碍。例如、消费国可以支持收入多样化计划或项目、在有关生产国通过修建道路等措施打通农业生产盆地；消费国还可以帮助生产国建立足够的农业信贷体系。最后、该区域农产品的可持续生产需要在治理方面进行重大改进。目前、腐败、利益相关方的参与缺失、公共事务管理不透明、有罪不罚等现象不利于实现可持续生产。

### 获取更多信息、请联系：

Louis Defo

电子邮箱：louis@proforest.net / defotls@yahoo.fr

### 喀麦隆无毁林可可种植(DFC)路线图

喀麦隆是刚果盆地最大的可可生产国。同时、喀麦隆还是该地区受毁林影响最大的国家之一、可可种植是喀麦隆毁林和森林退化的主因之一。该国计划在未来几年内大幅增加可可产量、这可能会破坏森林。面对这一挑战、荷兰可持续贸易倡议组织（Dutch Sustainable Trade Initiative、IDH）已经在开展工作、致力于促进建立公共部门、私营部门和民间社会组织间的伙伴关系、目标是结束喀麦隆与可可有关的森林砍伐问题、并解决可可行业中其他可持续性问题的。该伙伴关系的工作重点包括无毁林可可种植路线图、森林保护与恢复行动框架、可持续集约化可可种植、收入多样化、可可种植社区的参与和赋权。

### 参与式过程

行动框架是通过参与式过程制定的、涉及公共部门、私营公司、民间社会组织、农民组织、金融和技术合作伙伴。目前、行动框架已经得到政府的批准、并由多家可可公司、农民组织、非政府组织和研究机构签署、行动框架内的活动计划于2021年开始实施。为了测试DFC路线图创新解决方案、荷兰可持续贸易倡议组织和世界自然基金会自2019年开始参与了一项名为“绿色商品景观计划”（Green Commodities Landscape Program）的倡议。

\* 该部分的信息主要来源于荷兰可持续贸易倡议组织2019年4月发布的草案文件、作者从草案制定之初（2019年）至今一直参与该过程。